1276

Bureau / Office : **Klaipeda**
Téléphone / Phone : **+370 46 4310 59**
Télécopie / Fax : **+370 46 4310 58**

Affaire N° : *File N° :*	**MAR/2015/JK**	**Page**
Certificat N° : *Certificate N°*	**KLA 15 A 526**	**1 / 2**

CERTIFICAT DE QUALIFICATION D'OPERATEUR SOUDEUR OU REGLEURS SUIVANT NF EN ISO 14732: 2013

QUALIFICATION TEST CERTIFICATE FOR WELDING OPERATORS OR WELD SETTERS IN ACCORDANCE WITH NF EN ISO 14732: 2013

N° référence du DMOS :
WPS reference N° : **WPS 121-10 (121 P BW 2.1 t10.0 mm PA bs gg)**

Repère de l'assemblage :
Sample identification : **6-29**

PHOTO

Employeur / *Employer* : **UAB "Gridin's Group", Lithuania**

Soudeur :
Welder

Nom / *Name* : **ALEJŪNAS**
Prénom / *First name* : **PETRAS**
Date de naissance / *Date of birth* : **03/04/1977**
Lieu de naissance / *Place of birth* : **Lithuania**

Identification :
Identification : **Personal code 37704031141**
Méthode d'identification :
Identification method : **Personal code, Passport**

Essai de connaissance du fonctionnement de l'installation (obligatoire) / Functional knowledge test (mandatory): **Vérifiée** / *Tested* ☒

Compétence technologique / *Job Knowledge*: **Acceptée** / *Acceptable* ☐ **Non vérifiée** / *Not tested* ☒

Variables / *Variables*	Détail de l'épreuve pratique *Weld test details*	Domaine de validité de la qualification (1) *Approval and range of approval*
Procédé de soudage(s) / *Welding process(es)* :	**121** (SAW)	**121**
Matériel de soudage / *Welding equipment* :	**LINCOLN LT-7**	**same type of welding equipment**
Unité de soudage / *Welding Unit*	**Welding track**	**same type of welding unit**
Détails pour le soudage mécanisé / ***Details for mechanized welding***		
Contrôle visuel direct ou indirect / *Visual Control or remote control*	**Visual control**	**Visual Control**
Contrôle automatique de la hauteur / *Automatic arc length control*	**Automatic control**	**same type of control**
Suiveur automatique de joint / *Automatic joint tracking*	**Automatic tracking**	**same type of joint tracking**
Position de soudage / *Welding Position*	**PA** (flat postion)	**P : BW: PA;**
Monopasse ou multipasse par face / *Single run or multi run per run*	**multi-run-per-side**	**multi-run, single-run**
Support envers / *Material Backing*	**bs** (both sides)	**bs, ss mb** (single side with backing)
Inserts consommables / *Consummable insert*	**N/A**	**-**
Détails pour le soudage automatique / ***Details for automatic welding***		
Capteur d'arc / *Arc sensor control*	-	-
Suiveur de joint / *Joint sensor*	-	-
Monopasse ou multipasse par face / *Single run or multi run per run*	-	-
Type d'unité de soudage / *Type of welding unit*	-	-

Méthode de qualification basée sur / *The approval is based on* :

- l'épreuve de qualification de mode opératoire de soudage selon ISO 15614-X [voir 4.1 a)] / *welding procedure test according ISO 15614-X [see 4.1a)]* ☐
- l'essai de soudage de préproduction selon ISO 15613 [voir 4.1 b)] / *preproduction welding test according ISO 15613 [see 4.1 b)]* ☐
- l'assemblage de qualification similaire à l'ISO 9606-X [voir 4.1 c)] / *standard test piece similar to ISO 9606-X [see 4.1 c)]* ☒
- l'essai de soudage de production ou l'essai sur échantillons de production [voir 4.1 d) / *production test or production sample testing [see 4.1 d)]* ☐

(1) Le domaine de validité est donné a titre indicatif seul la norme fait foi. / *The qualification range is provided for guidance, the standard is the only reference.*

Documents de référence support de la qualification (*) / *Results of the approval test see document No. (*)* : Satisfactory

(*) Annexer les documents en référence / *Append reference documents* : NDT laboratory reports Nos. 97A2-29/365 & 97A2-29/366

Lieu d'établissement *Issued at*	Date de soudage *Date of welding*	Date de fin de validité 5.3 *Valid until (date) 5.3*		Examinateur / *Examiner* Nom / *Name*	Emetteur / *Issuer* Nom & Date de l'établissement *Name & Date of issue*
Klaipeda, Lithuania	**29/07/2015**	5.3 a* ☐ 5.3 b * ☒ 5.3 c * ☐	**ISO 3834-2**	**Jevgenij Kascenkov (BV 125)**	**30/07/2015**

5.3 a, b* ou c* : voir au verso / see next page*

BUREAU VERITAS SURVEYOR AT KLAIPEDA PARIS 1828 INTERNATIONAL REGISTER

CERTIFICAT DE QUALIFICATION D'OPÉRATEUR *APPROVAL TEST CERTIFICATE FOR WELDING OPERATOR*	Certificat N° / *Certificate N°*: **KLA 15 A 526**	**Page** *Page* 2 / 2

Confirmation de la validité par l'employeur ou le coordonnateur en soudage tous les 6 mois (selon 5.2) *Re-validation for qualification by employer or welding coordinator for the following 6 months (see 5.2)*			Prolongation de la qualification par l'employeur ou l'examinateur de l'organisme d'examen tous les 3 ans (voir § 5.3 b) *Prolongation for approval by manufacturer or examining body for the following 3 years (see clause 5.3 b)*		
Date *Date*	**Visa** *Signature*	**Fonction** / *Titre Position or title*	**Date** *Date*	**Visa** *Signature*	**Fonction ou titre (Tampon de l'organisme d'inspection)** *Position or title (Stamp of test body)*
28.01.2016		Oksana Jonkienė Welding coordinator			

*a) *L'opérateur soudeur ou le régleur en soudage doit subir une nouvelle épreuve de qualification tous les 6 ans.*
The welding operator or weld setter shall be retested every 6 year.

*b) *Tous les trois ans, deux soudures réalisées au cours des six derniers mois de la période de validité doivent être contrôlées et les résultats doivent être enregistrés.*
Every three years, two welds made during the last six months of the validity period shall be test and results shall be recorded.

*c) *Une qualification pour un certificat donné est valide aussi longtemps qu'elle est confirmée conformément au 5.2 et sous réserve que toutes les conditions requises soient satisfaisantes.*
A qualification for any certificate shall be valid as long as it is confirmed in accordance with 5.2 and provided all the requirements are fulfilled

This Certificate is delivered within the scope of General Conditions of BUREAU VERITAS Marine division. Any person not a party to the contractpursuant to which this document is delivered may not asset a claim against Bureau Veritas for any liability arising out of errors or omissions which may be contained in said document, or for errors of judgement, fault or negligence commited by personnel of the Society or of its Agents in establishment or issuance of this document, and in connection with any activities for which it may be provide.